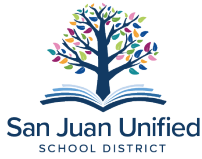


**English Learner & Multicultural Education Department**  
**District English Learner Advisory Committee (DELAC)**  
**Wednesday, May 28, 2025, 6:00 - 8:00 p.m**  
**Location: District Office Board Room**  
**AGENDA**

| Item | Topic                                                                                                                                                                                                                       | Facilitator                                                                  | Outcome                                                                      |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| I.   | <b>Opening (15 Minutes)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sign- in &amp; Welcome</li> <li>• Introductions</li> <li>• ELAC Representatives</li> <li>• Community Builder</li> <li>• Approval of Minutes</li> </ul> | Genoveva M. Navarrete<br>Program Manager, EL & ME<br>Marcela Robles, SCIS II | Staff Introductions<br>Welcome New<br>DELAC Liaisons/<br>Build Relationships |
| II.  | <b>Guest Presentation (30 Minutes)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• LCAP 2025-2026</li> </ul>                                                                                                                   | Gianfranco Tornatore<br>Director,<br>Improvement LCAP                        | Information<br>Feedback<br>Compliance                                        |
| III. | <b>Guest Presentation (30 Minutes)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Technology Services</li> </ul>                                                                                                              | Peter Skibitzki<br>Senior Director,<br>Technology Services                   | Information                                                                  |
| V.   | <b>Presentation (25 Minutes)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• EL Master Plan</li> </ul>                                                                                                                         | Genoveva M. Navarrete<br>Program Manager, EL & ME                            | Information<br>Compliance                                                    |
| VI.  | <b>Public Comments (15 Minutes)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Questions and Comments</li> <li>• Recommendations</li> </ul>                                                                                   | Genoveva M. Navarrete<br>Program Manager, EL & ME                            | Information<br>Feedback                                                      |
| VII. | <b>Adjournment (5 Minutes)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Next DELAC Meeting<br/>Thursday, September 4, 2025<br/>6:00 - 8:00 pm<br/>District Office, Board Room</li> </ul>                                    | Genoveva M. Navarrete<br>Program Manager, EL & ME                            | Information<br>Compliance<br>Recruitment DELAC<br>Member                     |



**English Learner & Multicultural Education Department**  
**District English Learner Advisory Committee (DELAC)**  
**Wednesday, May 28, 2025, 6:00 - 8:00 p.m**  
**Location: District Office Board Room**  
**AGENDA**

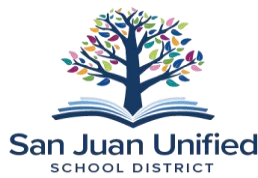
اجتماع اللجنة الاستشارية لمتعلمي اللغة الانجليزية (DELAC)  
 يوم الأربعاء الموافق، ٢٨ أيار/مايو، ٢٠٢٥ من الساعة ٦ الى ٨ مساءً  
 المكان: قاعة اجتماعات مكتب مديرية التربية  
 جدول أعمال الاجتماع

| البند | الموضوع                                                                                                                                                           | المنسق/المقدم                                                                | النتائج                                                                   |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| ١.    | الافتتاح (١٥ دقيقة)<br>• تسجيل الدخول والترحيب<br>• المقدمات<br>• ممثلي لجنة الـ ELAC<br>• نشاط بناء المجتمع<br>• الموافقة على محضر الاجتماع                      | Genoveva M. Navarrete<br>Program Manager, EL & ME<br>Marcela Robles, SCIS II | تقديم الموظفين والترحيب<br>بمنسقي لجنة الـ DELAC<br>الجُدد/ بناء العلاقات |
| ٢.    | عرض تقديمي من قِبَل متحدث ضيف (٣٠ دقيقة)<br>• خطة الـ LCAP للعام الدراسي ٢٠٢٥-٢٠٢٦                                                                                | Gianfranco Tornatore<br>Director,<br>Improvement LCAP                        | المعلومات                                                                 |
| ٣.    | عرض تقديمي من قِبَل متحدث ضيف (٣٠ دقيقة)<br>• خدمات التكنولوجيا                                                                                                   | Peter Skibitzki<br>Senior Director, Technology<br>Services                   | المعلومات                                                                 |
| ٤.    | عرض تقديمي (٢٥ دقيقة)<br>• خطة الرئيسية لمتعلمي اللغة الإنجليزية (EL)                                                                                             | Genoveva M. Navarrete<br>Program Manager, EL & ME                            | المعلومات                                                                 |
| ٥.    | تعليقات الحضور (١٠ دقائق)<br>• الأسئلة والتعليقات<br>• التوصيات                                                                                                   | Genoveva M. Navarrete<br>Program Manager, EL & ME                            | المعلومات<br>التعليقات والملاحظات                                         |
| ٦.    | ملاحظات ختامية (٥ دقائق)<br>• اجتماع الـ DELAC القادم<br>يوم الخميس الموافق، ٤ أيلول/سبتمبر، ٢٠٢٥<br>من الساعة ٦ الى ٨ مساءً<br>قاعة اجتماعات مكتب مديرية التربية | Genoveva M. Navarrete<br>Program Manager                                     | المعلومات<br>الامتثال<br>تعيين أعضاء لجنة الـ DELAC                       |

**English Learner & Multicultural Education Department**  
**District English Learner Advisory Committee (DELAC)**

د انگلیسي ژبې زده کونکي او څو کلتوري زده کړي څانګه  
د ښوونیزې حوزې د انگلیسي زده کونکي مشورتي کمیټه (DELAC)  
چهارشنبه، د مې ۲۸، ۲۰۲۵ د ماښام ۶:۰۰ څخه تر ۸:۰۰ بجو پورې  
موقعیت: District Office Board Room

| توکي | موضوع                                                                                                                                               | تسهیل کونکي                                                    | پایله                                                        |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| ۱    | پرانېستل (۱۵ دقیقې)<br>• نوم لیکنه او ښه راغلاست<br>• پیژندنه<br>• د ELAC نمایندګه<br>• د ټولنې جوړوونکي<br>• د دقیقو تصویب                         | Genoveva M. Navarrete<br>د پروګرام مدیر<br>Marcela Robles SCIS | ښه راغلاست<br>د کارکوونکو<br>پیژندنه<br>DELAC<br>اریکي جوړول |
| ۲    | د میلمه وینا (۳۰ دقیقې)<br>• د ۲۰۲۴-۲۰۲۵ کال LCAP                                                                                                   | Gianfranco Tornatore<br>ډایریکټر،<br>د LCAP بهبود              | معلومات<br>نظرونه<br>موافقت                                  |
| ۳    | د میلمه وینا (۳۰ دقیقې)<br>• د ټکنالوژۍ خدمات                                                                                                       | Peter Skibitzki<br>د ټکنالوژۍ خدماتو<br>ډایریکټر               | معلومات                                                      |
| ۴    | وینا (۲۵ دقیقې)<br>• د انگلیسي زده کونکي ماسټر پلان                                                                                                 | Genoveva M. Navarrete<br>د EL د پروګرام مدیر او زه             | معلومات<br>موافقت                                            |
| ۶    | عامه نظرونه (۱۵ دقیقې)<br>• نظرونه<br>• پوښتنې او وړاندیزونه                                                                                        | Genoveva M. Navarrete<br>د پروګرام مدیر                        | معلومات<br>نظرونه                                            |
| ۷    | د غونډې پای (۵ دقیقې)<br>• راتلونکې د ډیلک غونډه<br>پنجشنبه، د سپټمبر ۴، ۲۰۲۵ د ماښام ۶:۰۰ نه<br>تر ۸:۰۰ بجو<br>• په District Office, Board Room کې | Genoveva M. Navarrete<br>د پروګرام مدیر                        | معلومات<br>موافقت<br>DELAC<br>د غړي استخدام                  |



دیپارتمنت زبان آموزان انگلیسی و آموزش های چندفرهنگی  
 کمیته مشورتی حوزه تعلیمی در امور زبان آموزان انگلیسی (DELAC)  
 زمان: چهارشنبه، ۲۸ می ۲۰۲۵، ۶ الی ۸ شام  
 مکان: دفتر مرکزی حوزه تعلیمی، سالن بورد تعلیمی  
 آجندا

Persian

| شماره | موضوعات                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | تسهیل کننده                                                                                                                         | نتیجه                                                                                                                                                |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ۱     | <p>آغاز جلسه (۱۵ دقیقه)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>خوش آمدگویی و نام نویسی</li> <li>معرفی</li> <li>نمایندگان ایلک (ELAC)</li> <li>فعالیت گروهی</li> <li>تصویب مینوت/صورت جلسه</li> </ul>                                                                                                     | <p>Genoveva M. Navarrete<br/>                     Program Manager, EL &amp; ME<br/>                     Marcela Robles, SCIS II</p> | <p>معرفی کارمندان<br/>                     خوش آمدگویی<br/>                     هماهنگ کنندگان جدید<br/>                     DELAC / ایجاد روابط</p> |
| ۲     | <p>سخنران مهمان (۳۰ دقیقه)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>پلان حسابدهی و کنترل محلی (LCAP) ۲۰۲۵-۲۰۲۵</li> </ul>                                                                                                                                                                                  | <p>Gianfranco Tornatore<br/>                     Director,<br/>                     Improvement LCAP</p>                            | <p>معلومات<br/>                     دیدگاه ها</p>                                                                                                    |
| ۳     | <p>سخنران مهمان (۳۰ دقیقه)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>خدمات تکنالوژی</li> </ul>                                                                                                                                                                                                              | <p>Peter Skibitzki<br/>                     Senior Director, Technology<br/>                     Services</p>                       | <p>معلومات<br/>                     دیدگاه ها</p>                                                                                                    |
| ۴     | <p>سخنران مهمان (۲۵ دقیقه)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>ماستریلان زبان آموزان انگلیسی</li> </ul>                                                                                                                                                                                               | <p>Genoveva M. Navarrete<br/>                     Program Manager, EL &amp; ME</p>                                                  | <p>معلومات<br/>                     دیدگاه ها</p>                                                                                                    |
| ۵     | <p>نظریات عمومی (۱۵ دقیقه)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>سوالات و نظریات</li> <li>پیشنهادات</li> </ul>                                                                                                                                                                                          | <p>Genoveva M. Navarrete<br/>                     Program Manager, EL &amp; ME</p>                                                  | <p>معلومات/نظریات</p>                                                                                                                                |
| ۶     | <p>پایان جلسه (۵ دقیقه)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>جلسه بعدی کمیته مشورتی زبان آموزان انگلیسی حوزه تعلیمی (DELAC)<br/>                     زمان: پنجشنبه، ۴ سپتامبر ۲۰۲۵<br/>                     ۶:۰۰ الی ۸:۰۰ شام<br/>                     سالن بورد تعلیمی، دفتر مرکزی سن هوان</li> </ul> | <p>Genoveva M. Navarrete<br/>                     Program Manager, EL &amp; ME</p>                                                  | <p>معلومات<br/>                     نظریات</p>                                                                                                       |



**English Learner & Multicultural Education Department**  
**District English Learner Advisory Committee (DELAC)**  
**Среда 28 мая, 2025, 6:00 - 8:00 p.m**  
**Место: District Office Board Room**  
**ПОВЕСТКА ДНЯ**

**Russian**

| Номер | Тема                                                                                                                                                                                                                     | Лектор                                                                  | Результат                                                                                   |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| I.    | <b>Открытие (15 минут)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Запись и приветствие</li> <li>● Знакомство</li> <li>● Представители ELAC</li> <li>● Создание сообщества</li> <li>● Утверждение протоколов</li> </ul> | Genoveva M. Navarrete<br>Менеджер программы /<br>Marcela Robles<br>SCIS | Знакомство с персоналом<br>Приветствуем новых представителей DELAC/<br>Построение отношений |
| II.   | <b>Презентация (30 минут)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● LCAP 2025–2026</li> </ul>                                                                                                                         | Gianfranco Tornatore<br>Директор,<br>Улучшение LCAP                     | Информация<br>Согласие<br>Отзывы                                                            |
| III.  | <b>Презентация (30 минут)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Технологические услуги</li> </ul>                                                                                                                 | Peter Skibitzki<br>Директор,<br>Технологические услуги                  | Информация                                                                                  |
| V.    | <b>Презентация (25 минут)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● EL Главный План</li> </ul>                                                                                                                        | Genoveva M. Navarrete<br>Менеджер программы,<br>EL & ME                 | Информация<br>Согласие                                                                      |
| VI.   | <b>Общественные комментарии (15 минут)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Вопросы и комментарии</li> <li>● Рекомендации</li> </ul>                                                                             | Genoveva M. Navarrete<br>Менеджер программы,<br>EL & ME                 | Информация<br>Отзывы                                                                        |
| VII.  | <b>Заккрытие (5 минут)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Следующая встреча DELAC<br/>Четверг, 4 сентября, 2025<br/>6:00 - 8:00 pm<br/>District Office, Зал заседаний</li> </ul>                               | Genoveva M. Navarrete<br>Менеджер программы,<br>EL & ME                 | Информация<br>Согласие<br>Набор членов DELAC                                                |



**Departamento de educación multicultural y para aprendices de inglés**  
**Comité asesor padres de aprendices de inglés del distrito (DELAC)**  
**Miércoles 28 de mayo de 2025, 6:00 - 8:00 p.m**  
**Ubicación: Sala de juntas de la oficina del distrito**  
**ORDEN DEL DÍA**

| Artículo | Tema                                                                                                                                                                                                                                        | Facilitador                                                                      | Resultado                                                                                   |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| I.       | <b>Apertura (15 minutos)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Iniciar sesión y bienvenida</li> <li>● Presentaciones</li> <li>● Representantes de ELAC</li> <li>● Constructor de comunidad</li> <li>● Aprobación de Actas</li> </ul> | Genoveva M. Navarrete<br>Gerente de Programa, EL y ME<br>Marcela Robles, SCIS II | Presentaciones del personal<br>Bienvenidos nuevos enlaces de DELAC/<br>Construir relaciones |
| II.      | <b>Presentación invitada (30 minutos)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Plan de rendición de cuentas con control Local (LCAP, por sus siglas en inglés) 2025-2026</li> </ul>                                                     | Gianfranco Tornatore<br>Director,<br>Mejora LCAP                                 | Información<br>Comentario<br>Cumplimiento                                                   |
| III.     | <b>Presentación invitada (30 minutos)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Servicios de tecnología</li> </ul>                                                                                                                       | Peter Skibitzki<br>Director Senior de<br>Servicios Tecnológicos                  | Información                                                                                 |
| V.       | <b>Presentación (25 minutos)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Plan de EL</li> </ul>                                                                                                                                             | Genoveva M. Navarrete<br>Gerente de Programa, EL y ME                            | Información<br>Cumplimiento                                                                 |
| VI.      | <b>Comentarios públicos (15 minutos)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Preguntas y comentarios</li> <li>● Recomendaciones</li> </ul>                                                                                             | Genoveva M. Navarrete<br>Gerente de Programa, EL y ME                            | Información<br>Comentario                                                                   |
| VII.     | <b>Clausura (5 minutos)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Próxima reunión del DELAC</li> </ul> <p>Jueves 4 de septiembre de 2025<br/>6:00 - 8:00 pm<br/>Oficina del Distrito, Sala de Juntas</p>                                 | Genoveva M. Navarrete<br>Gerente de Programa, EL y ME                            | Información<br>Cumplimiento<br>Reclutamiento de miembros del DELAC                          |

**English Learner & Multicultural Education Department**  
**Окружний консультативний комітет для тих, хто вивчає англійську мову (DELAC)**  
**Середа, 28 травня, 2025, 6:00-8:00p.m.**  
**Розташування: зал засідань окружного управління**  
**Розклад**

| Пункт | Тема                                                                                                                                                                                                                   | Координатор                                                                      | Результат                                                                           |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| I.    | <b>Вступ (15 хвилин)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Реєстрація і вітання</li> <li>● Знайомства</li> <li>● Представники ELAC</li> <li>● Збудування спільноти</li> <li>● Затвердження протоколу</li> </ul> | Genoveva M. Navarrete<br>Керівник програми, EL<br>& ME Marcela Robles<br>SCIS II | Представлення персоналу<br>Вітаємо нових представників DELAC<br>Збудування відносин |
| II.   | <b>Презентація гостей (30 хвилин)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● LCAP 2025-2026</li> </ul>                                                                                                               | Gianfranco Tornatore<br>Директор<br>Покращення LCAP                              | Інформація<br>Відповідність<br>Зворотній зв'язок                                    |
| III.  | <b>Презентація гостей (30 хвилин)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Технологічні послуги</li> </ul>                                                                                                         | Piter Skibitski<br>Старший директор з технологічних послуг                       | Інформація                                                                          |
| IV.   | <b>Презентація (25 хвилин)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Генеральний план EL</li> </ul>                                                                                                                 | Genoveva M. Navarrete<br>Керівник програми, EL<br>& ME                           | Інформація<br>Відповідність                                                         |
| V.    | <b>Публічні коментарі (15 хвилин)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Запитання та коментарі</li> <li>● Рекомендації</li> </ul>                                                                               | Genoveva M. Navarrete<br>Керівник програми, EL<br>& ME                           | Інформація<br>Зворотній зв'язок                                                     |
| VI.   | <b>Завершення (5 хвилин)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Наступна зустріч DELAC<br/>Четвер, 4 вересня 2025<br/>6:00 - 8:00 pm<br/>Окружний офіс, зал засідань</li> </ul>                                  | Genoveva M. Navarrete<br>Керівник програми, EL<br>& ME                           | Інформація<br>Відповідність<br>Набір членів DELAC                                   |